

Instrukcja obsługi dla użytkownika instalacji grzewczej

VIESMANN

System wentylacji pomieszczeń mieszkalnych z odzyskiem ciepła i wilgoci



VITOAIR FS



Dla własnego bezpieczeństwa

-  Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa

-  **Niebezpieczeństwo**
Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

-  **Uwaga**
Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja obsługi skierowana jest do osób obsługujących instalację. Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub ograniczonej ocenie zagrożenia lub też osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego używania urządzenia oraz wynikających z niego zagrożeń.

-  **Uwaga**
Należy nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
 - Dzieci nie mogą przeprowadzać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące montażu urządzenia

Podłączanie urządzenia

- Urządzenie może zostać podłączone i uruchomione wyłącznie przez autoryzowany personel.
- Przestrzegać wymaganych elektrycznych warunków przyłączeniowych.
- Zmian w istniejącej instalacji może dokonywać wyłącznie autoryzowany personel.

-  **Niebezpieczeństwo**
Niefachowo przeprowadzone prace przy instalacji mogą doprowadzić do wypadków zagrażających życiu. Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Prace przy urządzeniu**

- Wszelkie ustawienia i prace przy urządzeniu należy wykonywać zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
Inne prace przy urządzeniu może wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis.
- Nie otwierać urządzenia.
- Nie odkręcać obudów.
- Nie zmieniać ani nie zdejmować elementów montażowych i zainstalowanego wyposażenia dodatkowego.
- Nie otwierać ani nie dokręcać połączeń.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne**Uwaga**

- Elementy, które nie zostały sprawdzone w połączeniu z instalacją, mogą spowodować jej uszkodzenie lub zakłócić prawidłowe funkcjonowanie.
- Montażu lub wymiany może dokonywać tylko firma instalatorska.
- Jeśli zasilający przewód elektryczny tego urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego dział obsługi klienta albo osobę o podobnych kwalifikacjach.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące eksploatacji urządzenia**Niebezpieczeństwo**

Zanieczyszczone powietrze może zagrażać zdrowiu osób przebywających w pomieszczeniu.

- Poza budynkiem mieszkalnym w pobliżu przepustu ściennego nie wolno eksploatować żadnych silników spalinowych i innych tego typu urządzeń, które emitują spalinę lub inne substancje szkodliwe.
- Jeśli w powietrzu zewnętrznym, które napłynęło do pomieszczenia, czuć zapach spalin lub spalenizny, należy natychmiast wyłączyć urządzenie.
- Nie przechowywać ani nie stosować żadnych substancji toksycznych w pobliżu przepustu ściennego.

**Niebezpieczeństwo**

W przypadku wystąpienia otwartego ognia istnieje niebezpieczeństwo poparzenia.

- Wyłączyć instalację.
- Używać atestowanych gaśnic klasy pożarowej ABC.

Warunki dot. miejsca ustawienia

- !** **Uwaga**
 - Nieodpowiednie warunki otoczenia mogą spowodować uszkodzenie instalacji i zagrozić bezpieczeństwu eksploatacji.
 - Przestrzegać dopuszczalnych temperatur otoczenia zgodnie z danymi w niniejszej instrukcji obsługi.
 - Unikać zanieczyszczeń powietrza poprzez chlorowco-alkany (zawarte np. w farbach, rozpuszczalnikach i środkach czyszczących).
 - Unikać stałej wysokiej wilgotności powietrza (np. wskutek częstego suszenia prania).

Wyłączenie z eksploatacji

- !** **Uwaga**
 - Przy dłuższym wyłączeniu urządzenia w zamontowanych podzespołach może zbierać się kondensat np. w filtrach. Dlatego istnieje niebezpieczeństwo powstania pleśni. Należy zawsze pozostawiać urządzenie włączone, nawet jeśli w pomieszczeniu nikogo nie ma.

Spis treści

1. Odpowiedzialność cywilna	Odpowiedzialność	7
2. Informacje wstępne	Symbole	8
	Pojęcia specjalistyczne	8
	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	9
	Informacja o wyrobie	9
	Dopuszczalna temperatura otoczenia w pomieszczeniu technicznym ..	10
	Nadajnik radiowy Low-Power	10
	Informacje dot. licencji	10
	Pierwsze uruchomienie	10
	Ustawienia fabryczne instalacji	10
	Porady dla zaoszczędzenia energii cieplnej	11
	Zalecenia dotyczące większego komfortu	11
3. Moduły obsługowe	Elementy obsługowe i wskaźnikowe na urządzeniu wentylacyjnym	12
4. Obsługa za pomocą aplikacji ViCare	Warunki	14
	Ustawienia i informacje	14
	Funkcje	14
	■ Stopnie wentylacji	14
	■ Programy robocze wentylacji	14
	■ Szybki wybór wentylacji	15
	■ Wentylacja bez odzysku ciepła	15
5. Obsługa za pomocą modułu zdalnego sterowania	Obsługa za pomocą przycisku 4-stopniowego	16
	Obsługa za pomocą Vitotrol 300-E	16
6. Podłączanie instalacji	Nawiązywanie połączenia z Internetem	17
	■ Ponowne konfigurowanie WLAN	17
	■ Aktywacja lub dezaktywacja Access Point	17
	Wylogowanie zarejestrowanego urządzenia Vitoair z aplikacji ViCare ..	18
7. Informacje i komunikaty	Odczyt informacji dot. licencji	19
	■ Odczyt informacji dot. licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego TCU 100	19
	■ Wywoływanie informacji dot. licencji dla komponentów zewnętrznych	19
	■ Third Party Software	19
	Odczyt komunikatów	20
	Odczyt informacji	20
8. Wyłączanie i włączanie	Wyłączanie i włączanie wentylacji pomieszczeń mieszkalnych	21
	■ Wyłączanie wentylacji pomieszczeń mieszkalnych	21
	■ Włączanie wentylacji pomieszczeń mieszkalnych	21
9. Utrzymywanie w dobrym stanie technicznym	Czyszczenie systemu wentylacyjnego	22
	■ Tryb wymiany filtrów	22
	■ Czyszczenie anemostatów powietrza nawiewnego/wywiewnego	22
	■ Czyszczenie kuchennego anemostatu wywiewnego	23
	Wymiana filtrów	23
	■ Wyjmowanie filtrów z urządzenia wentylacyjnego	24
	■ Wkładanie nowych filtrów do urządzenia wentylacyjnego	25
	■ Wymiana filtrów w anemostatach wywiewnych	26
	■ Wyzerowanie wskaźnika wymiany filtrów i zakończenie wymiany filtrów	26
10. Załącznik	Objaśnienia terminów	27
	■ Powietrze usuwane	27
	■ Temperatura powietrza usuwanego	27

■ Powietrze zewnętrzne	27
■ Temperatura powietrza zewnętrznego	27
■ Program roboczy	27
■ Obejście	27
■ Czujnik CO ₂	27
■ Zachwianie równowagi ciśnienia	27
■ Entalpiczny wymiennik ciepła	27
■ Powietrze odprowadzane	28
■ Czujnik klimatu	28
■ Stężenie dwutlenku węgla (stężenie CO ₂)	28
■ Kontrolowana wentylacji pomieszczeń mieszkalnych	28
■ Wentylacja	30
■ Stopień wentylacji	30
■ Wilgotność powietrza	30
■ Przepływ objętościowy powietrza	30
■ Wentylacja nominalna	30
■ Wentylacja zredukowana	30
■ Wentylacja pomieszczeń mieszkalnych	30
■ Program czasowy	31
■ Powietrze dolotowe (nawiewne)	31
Wskazówki dotyczące usuwania odpadów	31
■ Utylizacja opakowania	31
■ Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej	31
Wymagane dane dotyczące efektywności energetycznej	31
11. Wykaz haseł	32

Odpowiedzialność

Nie obowiązuje odpowiedzialność za utratę zysku, niezrealizowane oszczędności oraz inne bezpośrednie lub pośrednie szkody, wynikające ze stosowania zintegrowanego w instalacji interfejsu WLAN lub odpowiednich usług internetowych. Nie obowiązuje odpowiedzialność za szkody wynikające z nieprawidłowego zastosowania.

Odpowiedzialność jest ograniczona do szkód powstałych w typowy sposób, jeżeli przez lekką nieuwagę zostanie naruszony istotny obowiązek wynikający z umowy, którego spełnienie umożliwia prawidłową realizację umowy.

Ograniczenie odpowiedzialności nie ma zastosowania, jeżeli szkody zostały spowodowane umyślnie lub na skutek rażącego zaniedbania lub jeżeli odpowiedzialność wynika z ustawy o odpowiedzialności z tytułu wadliwości produktu.

Obowiązują ogólne warunki sprzedaży firmy Viessmann podane w aktualnym cenniku Viessmann. W przypadku korzystania z aplikacji Viessmann obowiązują postanowienia dot. ochrony danych oraz warunki użytkowania. Powiadomienia typu Push i e-mail to usługi operatorów sieci, za które firma Viessmann nie ponosi odpowiedzialności. W tym zakresie obowiązują warunki handlowe danego operatora.

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami osobowymi
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	▪ Podzespół musi zostać zablokowany (słysząc zatrzaśnięcie). - albo ▪ Sygnał dźwiękowy
	▪ Zamontować nowy podzespół. - albo ▪ W połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Pojęcia specjalistyczne

Dla lepszego zrozumienia funkcji regulatora niektóre pojęcia fachowe zostaną dokładniej objaśnione. Informacje te znajdują się w rozdziale „Objaśnienia terminów” w załączniku.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem urządzenie można instalować i eksploatować tylko w zamkniętych systemach grzewczych wg DIN 1946-6, uwzględniając odpowiednie instrukcje montażu, serwisu i obsługi. Przewidziane jest tylko do kontrolowanej wentylacji pomieszczeń mieszkalnych.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi komponentami, charakterystycznymi dla danej instalacji.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż wentylacja pomieszczeń mieszkalnych nie jest zastosowaniem zgodnym z przeznaczeniem.

Zastosowanie wykraczające poza podany zakres jest dopuszczane przez producenta w zależności od konkretnego przypadku.

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. otwarcie urządzenia przez użytkownika instalacji) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności. Niewłaściwe użycie obejmuje także zmianę zgodnej z przeznaczeniem funkcji komponentów systemu wentylacyjnego.

Wskazówka

Urządzenie przewidziane jest wyłącznie do użytku domowego, co oznacza, że nawet nieprzeszkolone osoby mogą je bezpiecznie obsługiwać.

Informacja o wyrobie

Urządzenie wentylacyjne Vitoair FS jest używane do wentylacji nawiewno-wywiewnej pomieszczeń mieszkalnych i umożliwia zintegrowany odzysk ciepła i wilgoci.

Aby zagwarantować pracę przy niskich temperaturach powietrza zewnętrznego, można użyć dodatkowo elementu grzewczego podgrzewu wstępnego (wyposażenie dodatkowe).

Urządzenie wentylacyjne może być zainstalowane w 2 różnych wariantach podłączenia. Warianty przyłączeniowe różnią się rozmieszczeniem króćców przyłączeniowych powietrza. Podczas uruchamiania za pomocą ViGuide wskazywany jest wybrany wariant podłączenia.

Urządzenie wentylacyjne można zamontować do wyboru na ścianie, pod sufitem lub na podłodze.

Urządzenia obsługowe i aplikacje

Obsługa urządzenia wentylacyjnego może odbywać się na następujących urządzeniach i aplikacjach:

- Aplikacja ViCare:
 - do obsługi systemu wentylacyjnego
- Przełącznik 4-stopniowy (wyposażenie dodatkowe):
 - do ustawiania stopni wentylacji
- Bezprzewodowy moduł zdalnego sterowania Vitotrol 300-E:
 - do obsługi systemu wentylacyjnego
- Aplikacja ViGuide:
 - do parametryzacji, diagnostyki i usuwania usterek

Funkcja

Zasysane świeże powietrze zewnętrzne jest podczas wlotu do urządzenia wentylacyjnego prowadzone najpierw przez filtr. Następnie powietrze z zewnątrz jest wstępnie ogrzewane przez entalpiczny wymiennik ciepła dzięki energii pochodzącej z powietrza usuwanego, bez mieszania obu strumieni powietrza ze sobą. Aby zapobiec nadmiernemu osuszaniu powietrza w pomieszczeniu, część wilgoci jest oddawana do powietrza doprowadzanego do pomieszczeń. Oczyszczone i wstępnie podgrzane powietrze zewnętrzne jest doprowadzane do pomieszczeń poprzez system przewodów jako powietrze dolotowe.

Powietrze usuwane odsysane jest przez system przewodów z pomieszczeń, w których występuje wilgoć i intensywne zapachy (kuchnia, łazienka, toaleta), i transportowane do urządzenia wentylacyjnego. Przed przejściem przez entalpiczny wymiennik ciepła powietrze jest oczyszczane przez filtr. W wymienniku ciepła powietrze usuwane ogrzewa chłodniejsze powietrze, po czym zostaje usunięte z budynku przez przewód powietrza odprowadzanego.

W zależności od temperatur panujących wewnątrz i na zewnątrz budynku automatycznie wyłączony i włączony z powrotem może zostać odzysk ciepła i wilgoci. W tym celu obejście zamyka się i otwiera. Przy wyłączonym odzysku ciepła powietrze zewnętrzne trafia bezpośrednio do pomieszczeń, przez co pomieszczenia są zaopatrywane w chłodniejsze powietrze dolotowe (np. podczas chłodnych, letnich nocy).

Stała regulacja przepływu objętościowego zapewnia tryb wentylacji ze stałą wymianą powietrza. Jeśli zamontowany jest element grzewczy podgrzewu wstępnego (wyposażenie dodatkowe), możliwa jest zrównoważona praca również przy temperaturach zewnętrznych do ok. -20°C.

Informacje wstępne

Informacja o wyrobie (ciąg dalszy)

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia wentylacyjnego i budynku na skutek wilgoci, urządzenie wentylacyjne musi zawsze pracować.

W aplikacji ViCare lub w bezprzewodowym module zdalnego sterowania Vitotrol 300-E można ustawić programy czasowe i tryby pracy, umożliwiające dostosowanie systemu wentylacji pomieszczeń mieszkalnych do indywidualnych potrzeb. Za pomocą czujników (wyposażenie dodatkowe) można automatycznie sterować przepływem objętościowym zgodnie z zapotrzebowaniem.

Urządzenie wentylacyjne jest wyposażone w funkcję monitorowania filtra powietrza zewnętrznego i usuwanego. Informacje o konieczności wymiany filtrów są wyświetlane na odpowiednich modułach obsługowych i w aplikacji ViCare.

Zastosowanie w budynku pasywnym

Vitoair FS odpowiada wymaganiom dotyczącym zastosowania w budynku pasywnym.

Dopuszczalna temperatura otoczenia w pomieszczeniu technicznym

! Uwaga

Poza podanymi zakresami temperatury mogą wystąpić zakłócenia w pracy urządzenia. Należy się upewnić, że temperatura w pomieszczeniu technicznym mieści się w podanym zakresie.

Aby uniknąć zakłóceń w działaniu, należy zapewnić temperaturę otoczenia od 3°C do 40°C.

Nadajnik radiowy Low-Power

Nadajnik radiowy Low-Power zapewnia bezprzewodowe połączenie do transmisji danych np. przez moduł zdalnego sterowania.

Firma instalacyjna może połączyć urządzenie wentylacyjne z wyposażeniem dodatkowym Viessmann przez nadajnik radiowy Low-Power.

Informacje dot. licencji

Ten produkt zawiera oprogramowanie obce wraz z oprogramowaniem komponentów zewnętrznych („Third-party Components”). Posiadają Państwo uprawnienia do korzystania z tego oprogramowania pod warunkiem przestrzegania wszystkich warunków licencji.

Licencje dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego TCU: patrz strona 19.

Pierwsze uruchomienie

Pierwsze uruchomienie i dostosowanie regulatora do warunków lokalnych i uwarunkowań budowlanych, a także szkolenie w zakresie obsługi musi przeprowadzić firma instalatorska.

Ustawienia fabryczne instalacji

System wentylacji pomieszczeń mieszkalnych jest wstępnie ustawiony fabrycznie i po uruchomieniu przez firmę instalatorską gotowy do pracy:

Zabezpieczenie przed zamrożeniem

- Zabezpieczenie przed zamrożeniem posiadanego urządzenia wentylacyjnego jest zagwarantowane.

Wentylacja pomieszczeń mieszkalnych

- Wentylacja pomieszczeń mieszkalnych jest wstępnie ustawiona.

Przestawienie na czas zimowy/letni

- Przestawienie czasu odbywa się automatycznie.

Ustawienia fabryczne instalacji (ciąg dalszy)

Data i godzina

- Data i godzina zostały ustawione przez firmę instalatorską.

W każdej chwili można dostosować ustawienia do indywidualnych potrzeb za pomocą aplikacji ViCare lub bezprzewodowego modułu zdalnego sterowania Vitotrol 300-E.

Przerwy w dostawie energii elektrycznej

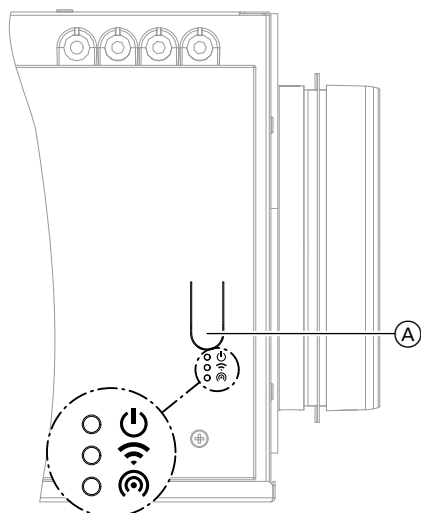
- Przerwa w dostawie energii elektrycznej nie powoduje utraty żadnych ustawień.

Porady dla zaoszczędzenia energii cieplnej

- W przypadku krótkiej nieobecności należy zredukować stopień wentylacji.
- Wyjeżdżając w podróż, należy zredukować stopień wentylacji na czas nieobecności.

Zalecenia dotyczące większego komfortu

Zwiększyć poziom wentylacji przy większej wilgotności powietrza lub intensywnym zapachu, np. podczas gotowania.



Rys. 1

- Ⓐ Przyciski obsługi
- ⏻ Dioda statusowa LED, biała, żółta, czerwona
- 📶 Dioda połączenia, biała, żółta, czerwona
- 📶 Dioda komunikacji, biała

Elementy obsługowe i wskaźnikowe na urządzeniu... (ciąg dalszy)

Znaczenie wskaźników LED

Dioda LED	Wskazanie	Znaczenie
	Świeci się w sposób ciągły na biał.	Urządzenia wentylacyjne pracuje.
	Świeci się w sposób ciągły na żółto.	Komunikat serwisowy: - Występuje komunikat serwisowy. - Urządzenie wentylacyjne pracuje. - Odczytać komunikat w aplikacji ViCare lub w Vitotrol 300-E. - Zlecić wykonanie prac serwisowych firmie instalatorskiej.
	Miga powoli na żółto.	Wskaźnik wymiany filtrów: Wymienić filtry w urządzeniu wentylacyjnym i otworach wywiewnych: patrz rozdział „Wymiana filtrów”.
	Miga szybko na żółto.	Tryb wymiany filtrów: - Tryb wymiany filtrów jest aktywny. - Oba wentylatory są wyłączone.
	Świeci się w sposób ciągły na czerwono.	Komunikat ostrzegawczy: - Występuje ostrzeżenie. - Urządzenia wentylacyjne pracuje. - Odczytać komunikat w aplikacji ViCare lub w Vitotrol 300-E. - Jeśli komunikat ostrzegawczy występuje cały czas, należy zawiadomić firmę instalatorską.
	Miga szybko na czerwono.	Komunikat o usterce: - Występuje usterka. - Urządzenie wentylacyjne jest wyłączone. - Odczytać komunikat w aplikacji ViCare lub w Vitotrol 300-E. - Natychmiast zawiadomić firmę instalatorską. Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki.
	Miga powoli na biał.	Połączenie z siecią WLAN zostaje nawiązane.
	Świeci się w sposób ciągły na biał.	Połączenie z Internetem/Serwerem Viessmann jest nawiązane
	Miga szybko na biał.	Połączenie z serwerem Viessmann zostaje nawiązane.
	Miga powoli na żółto.	Nieprawidłowe dane referencyjne WLAN lub dane dostępne WLAN. Nie można nawiązać połączenia z siecią WLAN
	Świeci się w sposób ciągły na żółto.	Sygnał WLAN jest słaby. Połączenie z serwerem Viessmann nawiązane
	Miga powoli na czerwono.	Brak połączenia z serwerem Viessmann
	Świeci się w sposób ciągły na czerwono.	Sygnał WLAN niedostępny
	Miga powoli na biał.	Gotowość do nawiązania połączenia z Access Point lub Rozpoczęcie nawiązywania połączenia z Access Point
	Świeci się w sposób ciągły na biał.	Połączenie z Access Point jest nawiązane.
 	Szybko migają jednocześnie na biał.	Nie można aktywować Access Point, ponieważ inne wiodące urządzenie obsługowe jest podłączone.
	Świecą jednocześnie w sposób ciągły na biał	Urządzenie wentylacyjne nie jest jeszcze gotowe do pracy. Zawiadomić firmę instalatorską.
	Świecą jednocześnie krótko na biał.	- Uruchomienie wymiany filtrów: przycisk  nacisnąć na ponad 5 sekund. - Zresetowanie wymiany filtrów: przycisk  nacisnąć na ponad 5 sekund.
	Migają jednocześnie krótko na biał.	Przycisk obsługowy był naciskany za długo. Zwolnić przycisk.

Warunki

Aplikacja ViCare umożliwia obsługę **całej** instalacji za pomocą urządzenia mobilnego np. smartfona. Dostępność menu zależy od wyposażenia instalacji.

Więcej informacji na temat obsługi aplikacji ViCare: patrz **www.vicare.info**.

W celu obsługi za pośrednictwem aplikacji ViCare należy spełnić następujące wymagania systemowe:

- Połączenie WLAN między routerem a regulatorem z dostępem do Internetu
- Smartfon lub tablet z systemem operacyjnym:
 - iOS
 - Android

Ustawienia i informacje

W aplikacji ViCare można zmieniać wszystkie ustawienia instalacji wentylacyjnej.

W aplikacji ViCare można odczytywać aktualne informacje i wartości.

Przykłady:

- Pomoc dotycząca ustawień i odczytów
- Ustawienia i informacje dotyczące wentylacji pomieszczeń mieszkalnych, np. program roboczy

- Ustawienia i informacje dotyczące możliwości szybkiego wyboru, np. czas trwania szybkiego wyboru
- Ustawienia i informacje dotyczące obejścia, np. tryb pracy
- Informacje o statusie urządzenia, np. okres eksploatacji filtrów i termin następnej konserwacji
- Informacje dot. licencji
- Status połączenia internetowego

Funkcje

Stopnie wentylacji

W zależności od sytuacji w pomieszczeniach można użyć 4 stopni wentylacji, każdy z innym przepływem objętościowym powietrza.

Wskazanie	Funkcja	Użytkowanie
≈ ¹ Stopień 1	Wentylacja podstawowa: Minimalny przepływ objętościowy powietrza	Pusty obiekt mieszkalny np. podczas urlopu
≈ ² Stopień 2	Wentylacja zredukowana: Zredukowany przepływ objętościowy powietrza	Ochrona przed wilgocią Mało osób w obiekcie mieszkalnym
≈ ³ Stopień 3	Wentylacja nominalna: Normalny przepływ objętościowy powietrza	Normalna ilość przykrych zapachów i wilgoci Kilka osób w obiekcie mieszkalnym
≈ ⁴ Stopień 4	Wentylacja intensywna: Maksymalny przepływ objętościowy powietrza	Bardzo duża ilość przykrych zapachów i wilgoci Wiele osób w obiekcie mieszkalnym np. podczas spotkań towarzyskich

Programy robocze wentylacji

Do wyboru są 4 programy robocze:

- **Eksplatacja stała**
- **Program czasowy**
- **Program czasowy z pierwszeństwem czujnika**
- **Automatyczny tryb wentylacji na bazie czujnika**

Eksplatacja stała

Pomieszczenia są cały czas wentylowane z ustawionym stopniem wentylacji.

Funkcje (ciąg dalszy)

Program czasowy

W programie czasowym określa się, w jakich cyklach który stopień wentylacji jest aktywny. Pomieszczenia są wentylowane zgodnie z programem czasowym.

Program czasowy z pierwszeństwem czujnika

W przypadku tego programu czasowego do regulatora musi być podłączony czujnik wilgoci, który mierzy wilgotność w powietrzu usuwanym we **wszystkich** pomieszczeniach. Dodatkowo do urządzenia wentylacyjnego mogą być podłączone czujniki klimatu lub CO₂ (wyposażenie dodatkowe), które mierzą wilgotność powietrza w **poszczególnych** pomieszczeniach. W programie czasowym określa się, w jakich cyklach który stopień wentylacji jest aktywny. Pomieszczenia są wentylowane zgodnie z programem czasowym.

Niezależnie od ustawionego stopnia wentylacji przepływ objętościowy powietrza jest dodatkowo zwiększany w następujących przypadkach:

- Duża wilgotność powietrza
- Szybki wzrost wilgotności powietrza

Automatyczny tryb wentylacji na bazie czujnika

Ten program roboczy jest dostępny tylko wtedy, gdy z urządzeniem wentylacyjnym połączony jest przynajmniej jeden czujnik klimatu lub czujnik CO₂ (wyposażenie dodatkowe). Przepływ objętościowy powietrza jest ustawiany automatycznie w zależności od zmierzonej wilgotności powietrza lub stężenia dwutlenku węgla (CO₂) w pomieszczeniach.

- Czujnik CO₂ (wyposażenie dodatkowe):
Przepływ objętościowy powietrza jest dopasowywany automatycznie w zależności od najwyższej zmierzonej wilgotności powietrza i/lub stężenia dwutlenku węgla (CO₂). Wartości progowe dla czujników CO₂ można zdefiniować w aplikacji ViCare.
- Czujnik klimatu (wyposażenie dodatkowe):
Pomieszczenia są cały czas wentylowane na stopniu wentylacji 2. Przy wyższej wilgotności powietrza automatycznie ustawiony zostaje stopień wentylacji 3.

Wskazówka

Zalecamy zainstalowanie czujnika CO₂ w każdym pomieszczeniu mieszkalnym.

Szybki wybór wentylacji

Za pomocą opcji „Szybki wybór” można tymczasowo dopasować przepływ objętościowy powietrza do aktualnego zapotrzebowania. „Szybki wybór” kończy się automatycznie po upływie 30 minut. Czas trwania można dopasować w aplikacji ViCare.

- **Wentylacja z redukcją szumów:**
Wentylacja pomieszczeń mieszkalnych odbywa się z minimalnym przepływem objętościowym powietrza (stopień wentylacji 1).
- **Wentylacja intensywna:**
Wentylacja pomieszczeń mieszkalnych odbywa się z maksymalnym przepływem objętościowym powietrza (stopień wentylacji 4).

Wentylacja bez odzysku ciepła

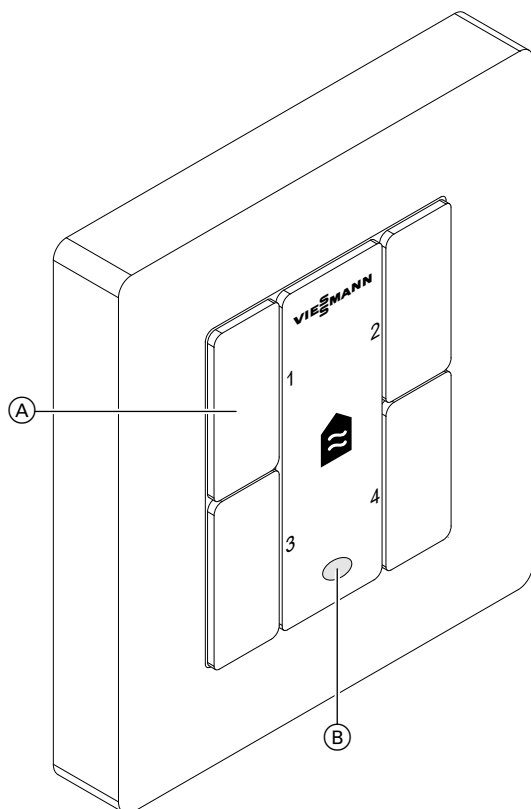
W zależności od temperatur panujących wewnątrz i na zewnątrz budynku odzysk ciepła może zostać automatycznie wyłączony i włączony z powrotem. W tym celu obejście zamyka się i otwiera.

Kiedy temperatura pomieszczenia przekroczy ustaloną wartość wymaganą, a temperatura zewnętrzna będzie niższa niż temperatura powietrza usuwanego, odbywa się wentylacja bez odzysku ciepła. Świeże, przefiltrowane powietrze zewnętrzne jest prowadzone bezpośrednio do pomieszczeń. Pomieszczenia są chłodzone pasywnie (np. podczas chłodnych, letnich nocy). Obejście jest aktywne.

Dla obejścia do wyboru są 3 tryby pracy. Tryb pracy wpływa na ustawiony program roboczy urządzenia wentylacyjnego.

- **Linearny**
Aktualny przepływ objętościowy powietrza zostaje zredukowany, aby zapewnić eksploatację z redukcją szumów.
- **Dynamiczny**
Automatycznie ustawiony jest stopień wentylacji 3. Jeśli jeden z poniższych programów roboczych jest aktywny, przy zwiększonym zapotrzebowaniu na wentylację ustawiany jest stopień wentylacji 4:
 - Program czasowy z pierwszeństwem czujnika
 - Automatyczny tryb wentylacji na bazie czujnika
- **Wyłączony**
Odzyskiwanie ciepła jest włączone. Obejście jest nieaktywne.

Obsługa za pomocą przycisku 4-stopniowego



Rys. 2

- (A) Przycisk
- (B) Wskaźnik wymiany filtrów

Ustawić żądany stopień wentylacji za pomocą przycisków od 1 do 4.

Stopień/przycisk	Stopień wentylacji
1	Wentylacja w celu ochrony przed wilgocią: Minimalny przepływ objętościowy powietrza
2	Wentylacja zredukowana: Zredukowany przepływ objętościowy powietrza
3	Wentylacja nominalna: Normalny przepływ objętościowy powietrza
4	Wentylacja intensywna: Maksymalny przepływ objętościowy powietrza

Wskazówka

Firma instalatorska obliczyła wymagane dla budynku przepływy objętościowe powietrza i dokonała odpowiednich ustawień podczas uruchamiania.

Jeśli wskaźnik wymiany filtrów świeci się na czerwono, należy wymienić filtry w urządzeniu wentylacyjnym i otworach wywiewnych. Patrz rozdział „Wymiana filtrów”.

Obsługa za pomocą Vitotrol 300-E

Niektóre ustawienia i odczyty dotyczące pompy ciepła i urządzenia wentylacyjnego można wykonywać za pomocą modułu zdalnego sterowania Vitotrol 300-E.



Instrukcja obsługi Vitotrol 300-E

Nawiązywanie połączenia z Internetem

Użytkownik chce obsługiwać instalację za pomocą aplikacji ViCare poprzez sieć mobilną. W tym celu należy **jednokrotnie** skonfigurować połączenie instalacji z Internetem i serwerem Viessmann.

Wskazówka

W przypadku gdy Państwa firma instalacyjna nawiązała już połączenie z instalacją. W takim przypadku należy otworzyć aplikację ViCare i postępować zgodnie z instrukcjami, aby dodać komponent.

Dane logowania do konfiguracji połączenia z Internetem



Rys. 3

1. Wymagane dane dostępowe znajdują się na dołączonej naklejce z kodem QR. Przykleić tę naklejkę w powyższym polu.

2. Aktywować Access Point urządzenia wentylacyjnego: patrz rozdział „Aktywacja lub dezaktywacja Access Point”.
3. Uruchomić aplikację ViCare na urządzeniu mobilnym. Postępować krok po kroku zgodnie z instrukcjami.
Najpierw połączyć urządzenie mobilne bezpośrednio z Access Point urządzenia wentylacyjnego. W tym celu należy zeskanować kod QR umieszczony na naklejce lub wprowadzić nazwę Access Point „**Viessmann-<xxxx>**” i klucz sieci WPA2 jako hasło.
Po nawiązaniu połączenia z punktem dostępu użytkownik uzyskuje bezpośredni dostęp do instalacji za pośrednictwem aplikacji ViCare.
4. Za pośrednictwem aplikacji ViCare połączyć sieć WLAN instalacji z serwerem Viessmann. Patrz rozdział: „Ponowne konfigurowanie WLAN”.
5. Dezaktywować Access Point: patrz rozdział „Aktywacja lub dezaktywacja Access Point”.

Ponowne konfigurowanie WLAN

W kolejnych krokach należy połączyć sieć WLAN instalacji za pośrednictwem aplikacji ViCare z serwerem Viessmann. Połączenie zostaje nawiązane za pośrednictwem domowej sieci WLAN.

Urządzenie końcowe z zarejestrowaną aplikacją ViCare musi znajdować się w zasięgu sieci WLAN Vitoair.

Router WLAN musi być połączony z Internetem.

1. Aktywować Access Point na Vitoair: patrz rozdział „Aktywacja lub dezaktywacja Access Point”.
Aplikacja ViCare połączy się z Vitoair.

2. Wybrać sieć WLAN w aplikacji ViCare w menu „Ustawienia”. Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji ViCare.

Wskazówka

Do tego potrzebne są dane logowania do domowej sieci WLAN np. klucz sieci.

3. Dezaktywować Access Point: patrz rozdział „Aktywacja lub dezaktywacja Access Point”.

Aktywacja lub dezaktywacja Access Point

Aktywować Access Point, aby połączyć urządzenie wentylacyjne bezpośrednio z urządzeniem mobilnym, np. ze smartfonem.

Access Point jest wymagany dla następujących funkcji i odczytów:

- Połączenie instalacji z serwerem Viessmann za pośrednictwem domowej sieci WLAN, np. jeśli instalowany jest nowy router WLAN.
- Zmiana hasła i obsługa za pomocą aplikacji ViCare.
- Odczyt informacji dot. licencji dla komponentów zewnętrznych: patrz rozdział „Odczyt informacji dot. licencji”.

Aktywacja Access Point na urządzeniu wentylacyjnym

Nacisnąć krótko przycisk : patrz strona 12.

 miga powoli na biało podczas nawiązywania połączenia.

 świeci się stale na biało po pomyślnym nawiązaniu połączenia.

Dezaktywacja Access Point na urządzeniu wentylacyjnym

Ponownie nacisnąć krótko przycisk .  gaśnie.

Wylogowanie zarejestrowanego urządzenia Vitoair z aplikacji ViCare

Jeśli urządzenie Vitoair jest instalowane np. w wynajmowanym obiekcie i instalacja została zarejestrowana w aplikacji ViCare, przy zmianie wynajmującego należy wyrejestrować Vitoair z aplikacji ViCare. Dopiero wówczas nowy użytkownik może połączyć Vitoair z siecią WLAN i dodać go w aplikacji ViCare.

Możliwości wylogowania:

- Wylogować instalację z aplikacji ViCare w menu „Ustawienia” na dotychczasowym urządzeniu mobilnym.
- Firma instalatorska wylogowuje instalację z ViGuide Web.
- Dział pomocy technicznej firmy Viessmann wylogowuje instalację.

Odczyt informacji dot. licencji

Odczyt informacji dot. licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego TCU 100

Aby odczytać informacje dot. licencji dla stosowanego „oprogramowania autorstwa stron trzecich”, potrzebne jest urządzenie końcowe obsługujące sieć WLAN, np. smartfon lub komputer. Wykonać następujące kroki:

1. Połączyć urządzenie mobilne z tą samą siecią WLAN co urządzenie wentylacyjne.
2. Wywołać stronę konfiguracji routera. Odczytać adres IP modułu komunikacyjnego.

3. W przeglądarce internetowej urządzenia końcowego wprowadzić adres IP modułu komunikacyjnego TCU 100. Wyświetlone zostaną odpowiednie informacje dot. licencji.

Wywoływanie informacji dot. licencji dla komponentów zewnętrznych

1. Aktywować Access Point urządzenia wentylacyjnego: patrz rozdział „Aktywacja/dezaktywacja Access Point”.
2. Otworzyć ustawienia WLAN na urządzeniu końcowym.
3. Połączyć urządzenie końcowe z siecią WLAN „**Viessmann-<xxxx>**”. Wyświetla się prośba o wprowadzenie hasła.

4. Wprowadzić klucz sieci WPA2 jako hasło dla sieci WLAN „**Viessmann-<xxxx>**”.

Wskazówka

Klucz sieci WPA2 jest umieszczony na naklejce: patrz rozdział „Nawiązywanie połączenia z Internetem”.

5. Za pomocą podłączonego urządzenia końcowego otworzyć w przeglądarce adres IP **192.168.0.1**.
6. Kliknąć link „**Third-party Components Licenses**”.

Third Party Software

1 Overview

This product contains third party software, including open source software. You are entitled to use this third party software in compliance with the respective license conditions as provided in this document. A list of used third party software components and of license texts can be accessed by connecting your boiler, like it is mentioned in the manual.

2 Acknowledgements

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com) and software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

3 Disclaimer

The open source software contained in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The single licenses may contain more details on a limitation of warranty or liability.

4 How to Obtain Source Code

The software included in this product may contain copyrighted software that is licensed under a license requiring us to provide the source code of that software, such as the GPL or LGPL. To obtain the complete corresponding source code for such copyrighted software please contact us via the contact information provided in section 5 below indicating the built number you will find in the licensing information section, which can be accessed as outlined in this document. This offer is not limited in time and valid to anyone in receipt of this information.

Odczyt informacji dot. licencji (ciąg dalszy)

5 Contact Information

Viessmann Climate Solutions SE

35108 Allendorf

Germany

Fax +49 64 52 70-27 80

Phone +49 64 52 70-0

open-source-software-support@viessmann.com

www.viessmann.de

Odczyt komunikatów

Za pomocą aplikacji ViCare lub Vitotrol 300-E można odczytywać komunikaty i pozostałe informacje dotyczące komunikatów.

Odczyt informacji

Informacje na temat stanu roboczego instalacji można odczytać w aplikacji ViCare. W aplikacji ViCare można znaleźć m. in. przegląd aktualnych danych roboczych, np. temperatury, zużycie energii, wydajność itd.

Wyłączanie i włączanie wentylacji pomieszczeń mieszkalnych

Wyłączanie wentylacji pomieszczeń mieszkalnych



Uwaga

Jeśli urządzenie wentylacyjne zostanie na stałe wyłączone, istnieje niebezpieczeństwo, że wilgoć spowoduje uszkodzenia w urządzeniu wentylacyjnym i w pomieszczeniach.

- Wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne.
- Jeżeli w domu nikogo nie ma, warto skorzystać zalecanych programów roboczych, np. programu roboczego dla dłuższych nieobecności.

Wyjąć wtyk przyłącza elektrycznego z gniazdka.

Włączanie wentylacji pomieszczeń mieszkalnych



Niebezpieczeństwo

Uszkodzony zasilający przewód elektryczny może prowadzić do wypadków zagrażających życiu.

Urządzenia wentylacyjne nie może pracować, jeśli uszkodzony jest zasilający przewód elektryczny. Zlecić wymianę uszkodzonego zasilającego przewodu elektrycznego.

Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

Po kilku sekundach dioda LED  świeci w sposób ciągły na biało. Urządzenie wentylacyjne jest gotowe do pracy.



Niebezpieczeństwo

Nieprawidłowo podłączony zasilający przewód elektryczny może prowadzić do wypadków zagrażających życiu.

Uszkodzony przewód przyłączeniowy może być wymieniany wyłącznie przez specjalistę elektryka lub przez serwis techniczny firmy Viesmann.

Czyszczenie systemu wentylacyjnego

- Obudowę urządzenia wentylacyjnego można czyścić, używając dostępnych w handlu środków czyszczących. Nie stosować środków do szorowania.
- Filtry powietrza zewnętrznego i usuwanego w urządzeniu wentylacyjnych, a także filtry w anemostatach wywiewnych muszą być regularnie czyszczone lub wymieniane. Filtry wymieniać co najmniej **raz** w roku.



Uwaga

Kurz zbierający się w urządzeniu może prowadzić do uszkodzeń.

Nie włączać urządzenia bez filtra powietrza zewnętrznego i usuwanego.

- Zaleca się zlecanie firmie instalatorskiej konserwację i w razie potrzeby czyszczenie urządzenia wentylacyjnego oraz systemu przewodów przynajmniej raz w roku.
- Zaleca się zawarcie umowy na konserwację z firmą instalatorską. Zaniedbanie konserwacji wiąże się z ryzykiem. Regularne czyszczenie i konserwacja stanowią gwarancję higienicznej, nieuciążliwej dla środowiska i energooszczędnej eksploatacji.

Tryb wymiany filtrów



Uwaga

Praca otwartego urządzenia wentylacyjnego bez filtrów doprowadzi do nagromadzenia się kurzu w urządzeniu. Nagromadzony kurz może doprowadzić do uszkodzeń.

Rozpocząć tryb wymiany filtrów, **zanim** filtry zostaną wymienione.

Rozpoczęcie trybu wymiany filtrów

Przytrzymać przycisk  (patrz strona 12) dłużej niż 5 s. Zwolnić przycisk, gdy tylko wszystkie 3 diody LED zaświecą się raz na biało.

Urządzenie wentylacyjne wyłączy wentylatory. Dioda LED  miga szybko na żółto.

Czyszczenie anemostatów powietrza nawiewnego/wywiewnego

Lekkie zanieczyszczenie

Oczyścić anemostaty nawiewne/wywiewne od zewnątrz wilgotną ściereczką.

Silne zanieczyszczenie



Uwaga

W przypadku użytkowania systemu wentylacji pomieszczeń mieszkalnych bez filtrów w systemie przewodów zbiera się kurz. Zwiększa się przez to opór powietrza.

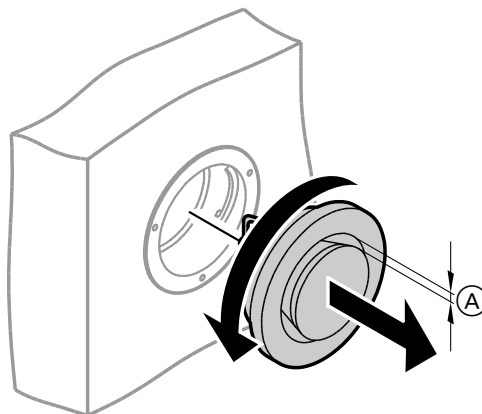
Rozpocząć tryb wymiany filtrów, **zanim** anemostaty wywiewne zostaną wykręcone.



Uwaga

Kurz zbierający się w urządzeniu może prowadzić do uszkodzeń.

Urządzenie można włączać **tylko z filtrem** powietrza zewnętrznego i powietrza usuwanego.



Rys. 4

 Szczelina pierścieniowa

1. Uruchomić tryb wymiany filtrów: patrz rozdział „Tryb wymiany filtrów”.
Urządzenie wentylacyjne wyłączy wentylatory. Dioda LED  miga szybko na żółto.
2. Wykręcić anemostaty nawiewne/wywiewne (zamek bagietowy).
3. Oczyszczyć anemostaty na mokro.
4. Ponownie zamocować anemostaty.
5. Zakończyć tryb wymiany filtrów: patrz rozdział „Resetowanie wskaźnika wymiany filtrów i zakończenie wymiany filtrów”.
Urządzenia wentylacyjne włącza wentylatory i pracuje zgodnie z ustawieniami.

Czyszczenie systemu wentylacyjnego (ciąg dalszy)

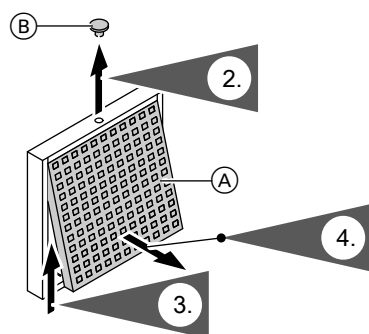
Wskazówka

- **Nie zmieniać ustawienia szczeliny pierścieniowej (A).**
- **Jeśli filtry w anemostatach wywiewnych są zanieczyszczone, należy je wymienić: patrz rozdział „Wymiana filtrów w anemostatach wywiewnych”.**

Czyszczenie kuchennego anemostatu wywiewnego

! Uwaga
W przypadku użytkowania systemu wentylacji pomieszczeń mieszkalnych bez filtrów w systemie przewodów zbiera się kurz. Zwiększa się przez to opór powietrza. Rozpocząć tryb wymiany filtrów, **zanim** wyjęty zostanie kuchenny anemostat powietrza usuwanego.

! Uwaga
Kurz zbierający się w urządzeniu może prowadzić do uszkodzeń. Urządzenie można włączać **tylko** z filtrem powietrza zewnętrznego i powietrza usuwanego.



Rys. 5

- (A) Filtr tłuszczu
- (B) Zatyczka ochronna

1. Uruchomić tryb wymiany filtrów: patrz rozdział „Tryb wymiany filtrów”. Urządzenie wentylacyjne wyłączy wentylatory. Dioda LED (U) miga szybko na żółto.
4. Wyjąć filtr tłuszczu. Wyczyścić kuchenny anemostat wywiewny na mokro.
5. Wyczyścić filtr tłuszczu (A) za pomocą wody i płynu do mycia naczyń lub w zmywarce do naczyń. Osuszyć filtr tłuszczu (A) po umyciu.
6. Ponownie założyć filtr tłuszczu.
7. Zamknąć kuchenny anemostat wywiewny.
8. Zabezpieczyć kuchenny anemostat wywiewny za pomocą zatyczki ochronnej (B).
9. Zakończyć tryb wymiany filtrów: patrz rozdział „Resetowanie wskaźnika wymiany filtrów i zakończenie wymiany filtrów”. Urządzenia wentylacyjne włączą wentylatory i pracuje zgodnie z ustawieniami.

Wymiana filtrów

! Uwaga
W przypadku użytkowania systemu wentylacji mieszkań bez filtrów w systemie przewodów zbiera się kurz. Zwiększa się przez to opór powietrza. Rozpocząć tryb wymiany filtra, **zanim** wyjęty zostanie kuchenny anemostat powietrza usuwanego.

! Uwaga
Kurz zbierający się w urządzeniu może prowadzić do uszkodzeń. Urządzenie można włączać **tylko** z filtrem powietrza zewnętrznego i powietrza usuwanego.

Jeśli w urządzeniu wentylacyjnym i otworach wywiewnych trzeba wymienić filtry, stosowna informacja wyświetla się na urządzeniach obsługowych. Datę kolejnej wymiany filtrów można odczytać w aplikacji ViCare lub Vitotrol 300-E.



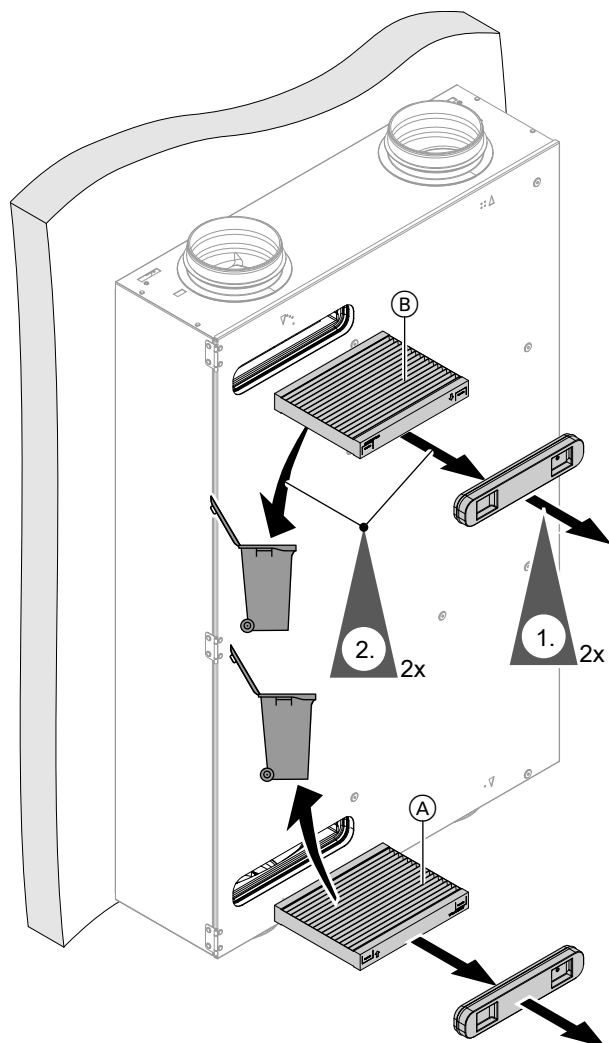
Instrukcja obsługi Vitotrol 300-E

Zabrudzonych filtrów nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Wskazówka

Ponieważ również bezpośrednio po fazie budowy należy na ogół liczyć się ze zwiększonym zapyleniem, zalecamy dokonanie pierwszej wymiany filtrów już po 2 miesiącach.

Wymowanie filtrów z urządzenia wentylacyjnego



Rys. 6 (A)/(B) patrz tabela na stronie 25

1. Uruchomić tryb wymiany filtrów: patrz rozdział „Tryb wymiany filtrów”.
Urządzenie wentylacyjne wyłącza wentylatory.
Dioda LED  miga szybko na żółto.

2. Zdjąć pokrywy filtrów.

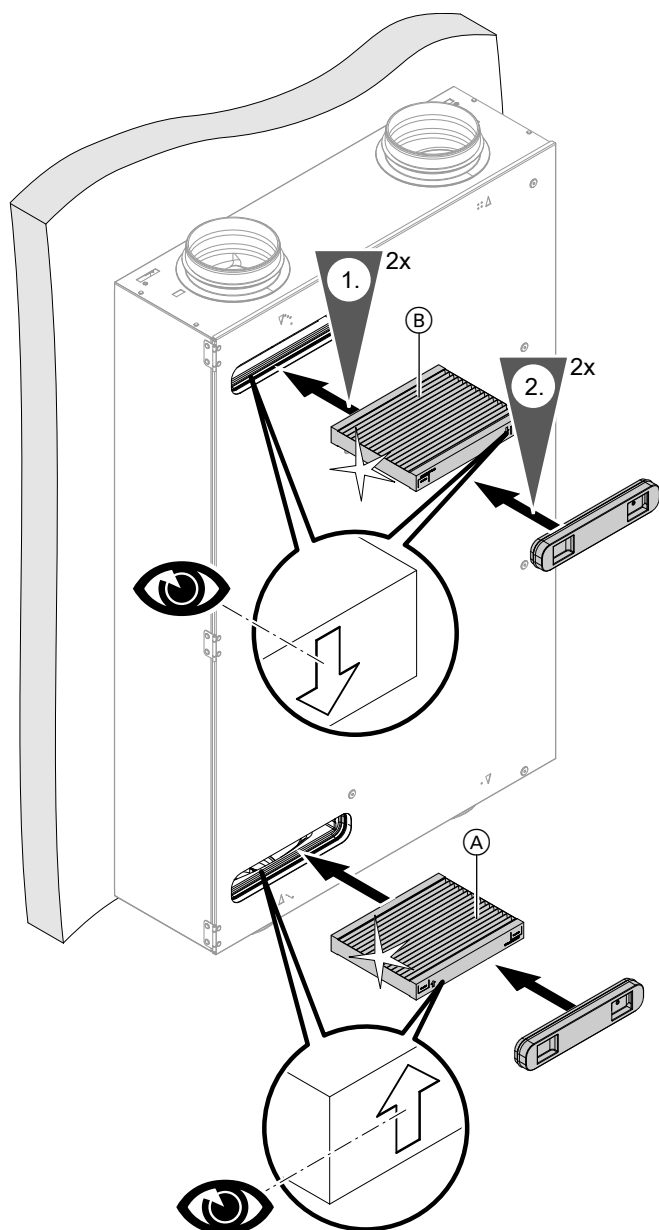
Wskazówka

Podczas pierwszej wymiany filtrów pokrywy mogą być mocno osadzone.

3. Zutylizować filtry z odpadami z gospodarstwa domowego.
Nie czyścić filtrów.

Wymiana filtrów (ciąg dalszy)

Wkładanie nowych filtrów do urządzenia wentylacyjnego



1. Umieścić nowe filtry w urządzeniu wentylacyjnym. Zwrócić uwagę na kierunek wskazywany przez strzałkę.
2. Zamontować pokrywę filtrów.
3. Zakończyć tryb wymiany filtrów: patrz rozdział „Resetowanie wskaźnika wymiany filtrów i zakończenie wymiany filtrów”. Urządzenia wentylacyjne włącza wentylatory i pracuje zgodnie z ustawieniami.

Rys. 7 (A)/(B) patrz tabela na stronie 25

Warianty filtrów

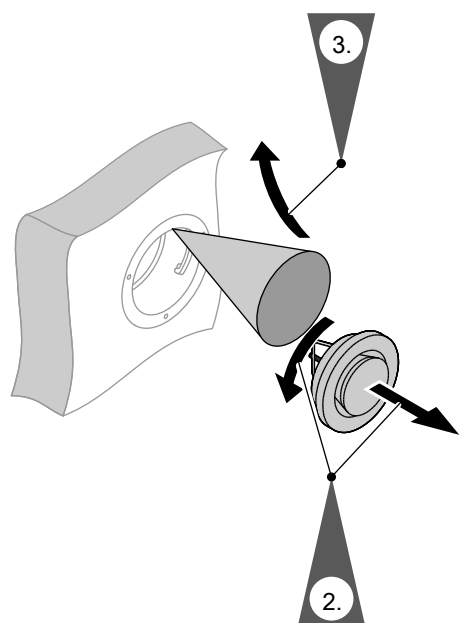
Pozycja	Wariant podłączenia 1 (moduł obsługowy u góry po lewej stronie)	Wariant podłączenia 2 (moduł obsługowy u góry po prawej stronie)
(A)	Filtr powietrza usuwanego G4 = ISO Coarse 60%	▪ Filtr powietrza zewnętrznego G4 = ISO Coarse 60% lub ▪ Filtr dokładny F7 = ISO ePM1 55%
(B)	▪ Filtr powietrza zewnętrznego G4 = ISO Coarse 60% lub ▪ Filtr dokładny F7 = ISO ePM1 55%	Filtr powietrza usuwanego G4 = ISO Coarse 60%

Wymiana filtrów w anemostatach wywiewnych

! **Uwaga**
W przypadku użytkowania systemu wentylacji pomieszczeń mieszkalnych bez filtrów w systemie przewodów zbiera się kurz. Zwiększa się przez to opór powietrza.
Rozpocząć tryb wymiany filtrów, **zanim** anemostaty wywiewne zostaną wykręcone. Patrz strona 22.

! **Uwaga**
Kurz zbierający się w urządzeniu może prowadzić do uszkodzeń.
Urządzenie można włączać **tylko z** filtrem powietrza zewnętrznego i powietrza usuwanego.

1. Uruchomić tryb wymiany filtrów: patrz rozdział „Tryb wymiany filtrów”.
Urządzenie wentylacyjne wyłącza wentylatory. Dioda LED  miga szybko na żółto.
4. Zakończyć tryb wymiany filtrów: patrz rozdział „Resetowanie wskaźnika wymiany filtrów i zakończenie wymiany filtrów”.
Urządzenia wentylacyjne włącza wentylatory i pracuje zgodnie z ustawieniami.



Rys. 8

Wyzerowanie wskaźnika wymiany filtrów i zakończenie wymiany filtrów

Zresetować wskaźnik wymiany filtrów:
Przytrzymać przycisk  (patrz strona 12) dłużej niż 5 s. Zwolnić przycisk, gdy tylko wszystkie 3 diody LED migną raz na białą.
Wskaźnik wymiany filtrów zostaje zresetowany we wszystkich urządzeniach obsługowych (np. aplikacji ViCare lub Vitotrol 300-E).
Urządzenie wentylacyjne ponownie włącza wentylatory.

Zakończyć tryb wymiany filtrów, nie resetując częstotliwości pracy wewnętrznych filtrów

Jeśli użytkownik **nie** chce resetować wskaźnika wymiany filtrów, ponieważ np. częściej wymienia filtry niż zalecane.

Zakończyć wymianę filtrów:
Przytrzymać przycisk  (patrz strona 12) krócej niż 5 s.
Urządzenie wentylacyjne ponownie włącza wentylatory.

Objaśnienia terminów

Powietrze usuwane

Zużyte powietrze, które jest odprowadzane z pomieszczeń.

Temperatura powietrza usuwanego

Temperatura powietrza odprowadzanego z pomieszczeń. Temperatura ta odpowiada mniej więcej temperaturze pomieszczeń.

Powietrze zewnętrzne

Powietrze zewnętrzne zasysane z zewnątrz.

Temperatura powietrza zewnętrznego

Temperatura powietrza zewnętrznego doprowadzanego z zewnątrz.

Program roboczy

Za pomocą programu roboczego można określić stały poziom wentylacji, aktywować program czasowy lub włączyć wentylację pomieszczeń mieszkalnych w oparciu o dane z czujników.

Obejście

Patrz „Kontrolowana wentylacja pomieszczeń mieszkalnych”.

Czujnik CO₂

Czujnik do pomiaru stężenia dwutlenku węgla, wilgotności i temperatury powietrza pomieszczenia.

Patrz „Stężenie dwutlenku węgla”.

Zachwianie równowagi ciśnienia

W przypadku ustawienia przepływów objętościowych powietrza w sposób niewyważony w pomieszczeniach może powstać zachwianie równowagi ciśnienia.

Przy zachwianiu równowagi ciśnienia (dysproporcji) przepływ objętościowy powietrza dolotowego różni się od przepływu objętościowego powietrza usuwanego. W bardzo szczelnych budynkach powoduje to powstanie w pomieszczeniach podciśnienia lub nadciśnienia. W przypadku podciśnienia okna i drzwi gwałtownie się otwierają, w przypadku nadciśnienia zatraskują się.

Entalpiczny wymiennik ciepła

W wymienniku ciepła wbudowanym w urządzeniach wentylacyjnych z odzyskiem ciepła powietrze zewnętrzne zostaje wstępnie ogrzane ciepłem z powietrza usuwanego. Te dwa strumienie powietrza nie mają przy tym ze sobą bezpośredniego kontaktu.

Entalpiczny wymiennik ciepła może odzyskać z powietrza usuwanego nie tylko ciepło, lecz również dużą część wilgoci. Tym samym ten wilgotnościowy wymiennik ciepła dba zwłaszcza w zimnych porach roku o przyjemny klimat w pomieszczeniu. Powietrze w pomieszczeniu nie staje się nadmiernie suche.

Powietrze odprowadzane

Powietrze odprowadzane na zewnątrz.

Czujnik klimatu

Czujnik do pomiaru wilgotności i temperatury powietrza pomieszczenia.

Stężenie dwutlenku węgla (stężenie CO₂)

Jeśli w pomieszczeniach są zainstalowane czujniki CO₂, urządzenie wentylacyjne może być dostosowane do przepływu objętościowego powietrza w zależności od wilgotności powietrza i/lub stężenia dwutlenku węgla.

Wskazówka

Pomiar stężenia dwutlenku węgla (CO₂) jest możliwy tylko wtedy, gdy ustawiony jest program roboczy „Tryb pracy automatycznej w oparciu o dane z czujników”.

Kontrolowana wentylacji pomieszczeń mieszkalnych

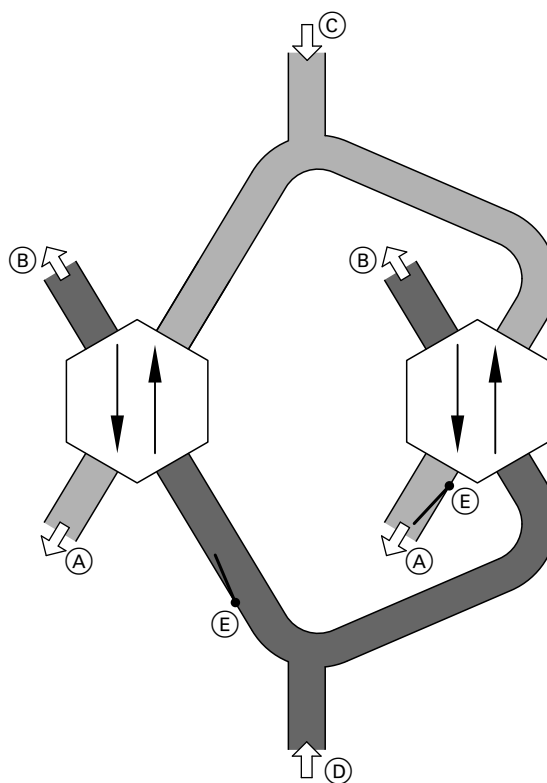
System wentylacji pomieszczeń mieszkalnych służy do stałego doprowadzania i odprowadzania powietrza z pomieszczeń.

System wentylacji pomieszczeń mieszkalnych składa się z urządzenia wentylacyjnego, systemu przewodów oraz otworów nawiewnych i wywiewnych.

W celu ochrony przed pyłkami w urządzeniu wentylacyjnym można zamontować filtr dokładny (wyposażenie dodatkowe).

Zasada działania urządzenia wentylacyjnego

Wentylacja z odzyskiem ciepła



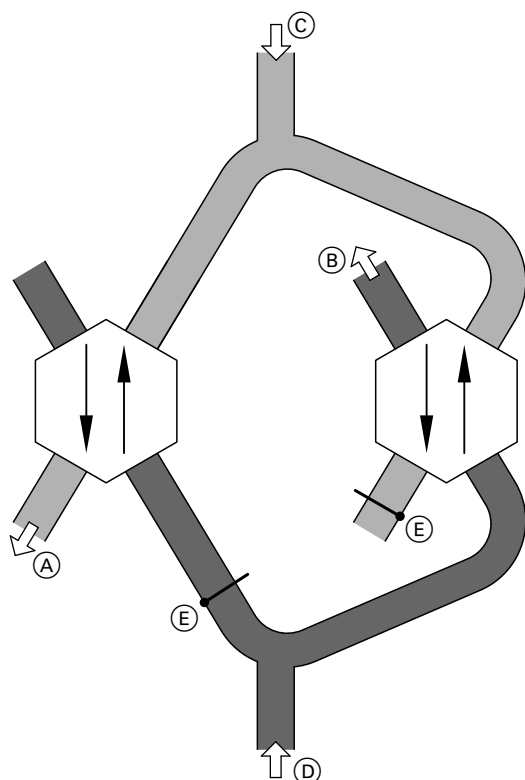
Rys. 9 Schemat

- (A) Powietrze dołotowe, np. do sypialni, pokoju dziecięcego, salonu
- (B) Powietrze odprowadzane
- (C) Powietrze zewnętrzne
- (D) Powietrze usuwane, np. z kuchni, łazienki, toalety
- (E) Kłapa obejścia (otwarta)

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)

Podgrzew wstępny powietrza zewnętrznego następuje przez odzysk ciepła z powietrza usuwanego. Powietrze zewnętrzne jest ogrzewane przez wymiennik ciepła w urządzeniu wentylacyjnym za pomocą ciepła z odsysanego powietrza (powietrza usuwanego) i doprowadzane do pomieszczeń (powietrze dolotowe). W tym celu obejście (E) jest otwarte. Strata energii jest przy tym bardzo niewielka w porównaniu do wentylacji okiennej.

Wentylacja bez odzysku ciepła



Rys. 10 Schemat

- (A) Powietrze dolotowe, np. do sypialni, pokoju dziecięcego, salonu
- (B) Powietrze odprowadzane
- (C) Powietrze zewnętrzne
- (D) Powietrze usuwane, np. z kuchni, łazienki, toalety
- (E) Kłapa obejścia (zamknięta)

Gdy obejście jest zamknięte (E), strumień objętości powietrza zużytego jest prowadzony przez inny wymiennik ciepła niż przepływ objętościowy powietrza zewnętrznego. W ten sposób nie zachodzi żadna wymiana ciepła między strumieniami objętości powietrza zużytego i powietrza zewnętrznego. Świeże, przefiltrowane powietrze zewnętrzne jest prowadzone bezpośrednio do pomieszczeń. Pomieszczenia są chłodzone pasywnie (np. podczas chłodnych, letnich nocy).

Chłodzenie pasywne

Do pomieszczeń doprowadzane jest chłodniejsze powietrze zewnętrzne, np. podczas chłodnych letnich nocy.

Jeśli spełnione są **wszystkie** poniższe warunki, obejście pasywnego chłodzenia jest aktywne:

- Wewnątrz jest cieplej niż na zewnątrz.
- Temperatura pomieszczenia jest wyższa od wymaganej temperatury w pomieszczeniu.
- Temperatura powietrza zewnętrznego jest wyższa niż 7°C.

W jednym systemie z urządzeniem grzewczym / kotłem grzewczym

Urządzenie grzewcze / kocioł grzewczy musi znajdować się w trybie wyłączenia lub chłodzenia, aby obejście było aktywne.

Kontrola zabezpieczenia przed zamrożeniem

Funkcja kontroli zabezpieczenia przed zamrożeniem zostaje automatycznie aktywowana.

Bez elektrycznego elementu grzewczego do podgrzewu wstępnego

2 różne funkcje zabezpieczenia przed zamrożeniem aktywują się automatycznie w zależności od warunków:

- Redukcja przepływu objętościowego:
W przypadku wykrycia oblodzenia w wymienniku ciepła przepływ objętościowy zostanie stopniowo zredukowany.
- Wyłączenie wentylatorów:
Jeśli oblodzenie jest wykrywane przy minimalnym przepływie objętościowym, wentylatory wyłączają się. Po 2 godzinach następuje kolejna próba włączenia. Jeśli oblodzenie jest nadal wykrywane, urządzenie ponownie wyłącza wentylatory.

Z elektrycznym elementem grzewczym podgrzewu wstępnego

Aby zapewnić pracę urządzenia wentylacyjnego również w niskich temperaturach zewnętrznych, powietrze zewnętrzne może zostać wstępnie ogrzane przez elektryczny element grzewczy podgrzewu wstępnego przed wlotem do wymiennika ciepła. W niektórych typach urządzeń wentylacyjnych elektryczny element grzewczy podgrzewu wstępnego jest montowany fabrycznie. W pozostałych urządzeniach firma instalatorska musi zamontować taki element w przewodzie powietrza zewnętrznego.

Wentylacja

Patrz „Kontrolowana wentylacja pomieszczeń mieszkalnych”.

Stopień wentylacji

Przy wyborze stopnia wentylacji zostaje ustawiony określony, stały przepływ objętościowy powietrza.

Zgodnie z normą DIN 1946-6 w systemie wentylacji pomieszczeń mieszkalnych musi być dostępna możliwość ustawienia 4 stopni wentylacji z różnymi przepływami objętościowymi powietrza.

Wilgotność powietrza

Zawartość wilgoci w powietrzu pomieszczenia: przy stałe zbyt wysokiej wilgotności powietrza istnieje niebezpieczeństwo powstawania pleśni.

Zawartość wilgoci w pomieszczeniach można monitorować za pomocą czujników CO₂, czujników klimatu (wyposażenie dodatkowe) lub zamontowanego czujnika wilgoci. W zależności od ustawionego programu roboczego przepływ objętościowy powietrza zwiększa się automatycznie. Nadmiar wilgoci zostaje szybko odprowadzony na zewnątrz: patrz „Przepływ objętościowy powietrza”.

Przepływ objętościowy powietrza

Ilość powietrza transportowana w ciągu godziny przez system wentylacji pomieszczeń mieszkalnych. Przepływ objętościowy powietrza podawany jest w metrach sześciennych na godzinę (m³/h).

Wybór odpowiedniego przepływu objętościowego powietrza dla poszczególnych stopni wentylacji jest zależny od różnych czynników. Zalicza się do nich uwarunkowania konstrukcyjne systemu rurociągów, wielkość i liczbę pomieszczeń oraz liczbę mieszkańców.

Firma instalatorska określiła wymagane przepływy objętościowe powietrza i dokonała odpowiednich ustawień podczas uruchamiania.

Wskazówka

Tylko w połączeniu z programem roboczym „Tryb pracy automatycznej w oparciu o dane z czujników”

- *Jeśli w pomieszczeniach jest zainstalowany czujnik CO₂ (wyposażenie dodatkowe), przepływ objętościowy powietrza jest dopasowywany automatycznie, w zależności od najwyższej zmierzonej wilgotności powietrza i/lub stężenia dwutlenku węgla (CO₂).*
- *Jeśli w pomieszczeniach jest zainstalowany czujnik klimatu (wyposażenie dodatkowe), pomieszczenia są wentylowane cały czas na stopniu wentylacji 2. Przy wyższej wilgotności powietrza automatycznie ustawiony zostaje stopień wentylacji 3.*

Wentylacja nominalna

Stopień wentylacji, przy którym ustawia się normalny przepływ objętościowy powietrza (stopień wentylacji 3).

Ten stopień wentylacji należy ustawić przy średnim nagromadzeniu zapachów i wilgoci, np. jeżeli w budynku przebywa większa liczba osób.

Wentylacja zredukowana

Stopień wentylacji, przy którym ustawia się zredukowany przepływ objętościowy powietrza (stopień wentylacji 2).

Ten stopień wentylacji należy ustawić przy mniejszym nagromadzeniu zapachów i wilgoci, np. jeżeli w budynku przebywa mało osób.

Wentylacja pomieszczeń mieszkalnych

Patrz „Kontrolowana wentylacja pomieszczeń mieszkalnych”.

Objaśnienia terminów (ciąg dalszy)**Program czasowy**

W programach czasowych określa się sposób reakcji instalacji o wybranych godzinach.

Powietrze dolotowe (nawiewne)

Przefiltrowane powietrze zewnętrzne doprowadzane do pomieszczeń. Jeżeli obejście jest zamknięte, powietrze dolotowe jest wstępnie podgrzewane w wymienniku ciepła.

Wskazówki dotyczące usuwania odpadów**Utylizacja opakowania**

Utylizacją opakowań produktów firmy Viessmann zajmuje się firma instalatorska.

Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja instalacji grzewczej

Produkty firmy Viessmann można poddać recyklingowi. Podzespołów i materiałów eksploatacyjnych pochodzących z instalacji grzewczej nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

W sprawie przepisowej utylizacji starej instalacji należy skontaktować się z firmą instalatorską.

Wymagane dane dotyczące efektywności energetycznej

Wymagane dane dotyczące efektywności energetycznej zgodnie z dyrektywą UE w sprawie ekoprojektu dla produktów związanych z energią można znaleźć w załączniku do niniejszej instrukcji obsługi i na podstawie nr fabrycznego urządzenia na stronie **www.vibooks.de**.

Wykaz haseł

A		K	
Access Point.....	17	Kod QR	
Anemostat powietrza nawiewnego		– Do konfiguracji połączenia internetowego.....	17
– Czyszczenie.....	22	Komfort (zalecenia).....	11
Anemostat powietrza wywiewnego		Komunikat o konserwacji.....	20
– Czyszczenie.....	22	Komunikat o usterce.....	20
Aplikacja.....	14	Komunikaty.....	20
Aplikacja ViCare.....	14	Kontrolowana wentylacji pomieszczeń mieszkalnych ...	28
Aplikacje.....	9	Kuchenny anemostat wywiewny.....	23
B		L	
Budynek pasywny.....	10	LED	
C		– Przegląd.....	12
Chłodzenie pasywne.....	29	– Znaczenie.....	13
Czujnik CO2.....	27	Licencje.....	10, 19
Czyszczenie		– Moduł komunikacyjny.....	19
– Anemostaty powietrza nawiewnego/wywiewnego..	22	M	
– Filtry.....	22	Moduł komunikacyjny.....	19
– Kuchenny anemostat wywiewny.....	23	N	
– Obudowa.....	22	Nadajnik radiowy Low-Power.....	10
– Wentylacja pomieszczeń mieszkalnych.....	22	Nagromadzenie kurzu.....	22, 23
Czyszczenie obudowy.....	22	Nagromadzony kurz.....	22, 23, 26
D		O	
Dane dotyczące efektywności energetycznej.....	31	Obejście.....	28
E		Objaśnienia terminów.....	27
Efektywność energetyczna.....	31	Odpowiedzialność.....	7
Elektryczny element grzewczy podgrzewu wstęp- nego.....	29	Odzysk ciepła.....	28
Elementy obsługowe.....	12	Otwór nawiewny.....	28
Elementy wskaźnikowe.....	12	Otwór wywiewny.....	28
F		P	
Filtr.....	9	Pierwsze uruchomienie.....	10
– W anemostatach wywiewnych.....	26	Połączenie z Internetem.....	17
– Wkładanie.....	25	Pomieszczenie techniczne.....	10
– Wyjmowanie.....	24	Porady	
Filtry		– Oszczędzanie energii.....	11
– Czyszczenie.....	22, 23	Program czasowy	
– Kuchenny anemostat wywiewny.....	23	– Objasnienie.....	31
– Wymiana.....	22, 23	Program roboczy	
Filtry powietrza usuwanego		– Objasnienie.....	27
– Czyszczenie.....	22	Przeciwprądowy wymiennik ciepła.....	9
Filtry powietrza zewnętrznego		Przepływ objętościowy powietrza.....	30
– Czyszczenie.....	22	Przepust w ścianie zewnętrznej.....	9
Funkcja.....	9	Przerwy w dostawie energii elektrycznej.....	11
Funkcje zabezpieczenia przed zamrożeniem.....	29	Przestawienie na czas zimowy/letni.....	10
G		Przycisk.....	12
Godzina/data		Przycisk 4-stopniowy.....	16
– Ustawienia fabryczne.....	11	Punkt dostępu.....	19
I		R	
Informacja o wyrobie.....	9	Regulacja przepływu objętościowego.....	9
Informacje.....	14, 20	S	
Informacje prawne.....	19	Słownik.....	27
– Moduł komunikacyjny.....	19	Symbole	
		– Informacje ogólne.....	8

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

System przewodów.....	28	Wentylacja pomieszczeń mieszkalnych	
System wentylacji pomieszczeń mieszkalnych.....	28	– Oszczędzanie energii.....	11
T		– Ustawienia fabryczne.....	10
Temperatura otoczenia.....	10	– Włączanie.....	21
Third-party Components Licenses.....	19	– Wyłączanie.....	21
Third Party Software.....	19	WLAN.....	13
U		Wskaźnik wymiany filtrów.....	16
Urządzenia obsługowe.....	9	– Wyzerowanie.....	26
Urządzenie wentylacyjne.....	29	Wyłączenie z eksploatacji.....	4
Ustawienia.....	14	Wymiana filtra.....	13
Uszkodzenia wywołane przez wilgoć.....	10	– Rozpoczęcie.....	22
Utrzymywanie w dobrym stanie technicznym.....	22	Wymiana filtrów	
V		– zakończenie.....	26
Vitotrol 300-E.....	16	Wymiennik ciepła.....	29
W		Z	
Wentylacja		Zabezpieczenie przed zamrożeniem.....	10
– Bez odzysku ciepła.....	29	Zalecenia	
– Zasada działania.....	28	– Komfort.....	11
– Z odzyskiem ciepła.....	28	Zasada działania urządzenia wentylacyjnego.....	28
Wentylacja normalna.....	29	Zastosowanie.....	9





Osoba kontaktowa

W przypadku pytań lub konieczności wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych przy instalacji grzewczej prosimy zwrócić się do firmy instalatorskiej. Adresy najbliższych firm instalatorskich znajdują Państwo np. w Internecie na stronie www.viessmann.de.



Viessmann Sp. z o.o.
ul. Gen. Ziętka 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
(32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl

6191753 Zmiany techniczne zastrzeżone!